



Entre libros y ferias: espacios y (des)equilibrios en el campo editorial. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2019. Cuadernos de Historia Contemporánea, vol. 41. 180 pàgs. [17 x 24].

El llibre inclou el dossier sobre les fires del llibre; recull les ponències presentades a les primeres jornades internacionals “De las Ferias a los Libros”, celebrades a la Facultat de Geografia i Història de la Universidad Complutense de Madrid. Per tant, suposa una aproximació a les fires des del punt de vista literari i de l'edició, ja que es tracten els aspectes culturals i polítics que es mostren en aquest tipus d'esdeveniments. El dossier consta d'una introducció redactada per Jesús A. MARTÍNEZ MARTÍN i Fernando GARCÍA NAVARRO i de set treballs en els que es tracta sobre algunes fires contemporànies d'Espanya, Alemanya i Iberoamèrica.

Ana MARTÍNEZ RUS se centra en les fires del llibre a Madrid durant el període de la República (1933-1936). Va ser una iniciativa dels editors durant els anys 30 i aquestes trobades van tenir una gran repercussió en aquell moment. Matteo ANASTASIO analitza la contribució de Portugal a la 76 fira del llibre de Madrid (2017) i el que va suposar aquesta. El pavelló de Portugal va ser convidat i observa la seva aportació dins de l'àmbit de la literatura i de la resta d'àmbits que incideixen en la potenciació del turisme cultural. Carmen MORENO MÍNGUEZ analitza la fira del llibre de Frankfurt de 1976 i com aquesta es va implicar en els aspectes polítics relacionats amb la denúncia de les dictadures de la zona iberoamericana del Sud; sobretot de Xile durant la dictadura de Pinochet (1973). Marco THOMAS BOSSHARD tracta sobre la fira de Frankfurt de 2017 i la polèmica que es va generar entre els països de Mèxic i França per aconseguir ser països convidats a la fira. S'observa la promoció política que tant Manuel Valls com Emmanuel Macron van portar a terme a les fires de 2016 i 2017. A continuació, Fernando GARCÍA NAVARRO destaca el protagonisme de Madrid, ciutat convidada a la FIL Guadalajara 2017. Es revisa la imatge de Madrid que es va voler presentar a la fira per mitjà de discursos, accions i esdeveniments. Luis MANCHA SAN ESTEBAN se centra en l'autoria de les obres en el s. XXI i com es legitima aquesta. L'autor observa la transformació del concepte d'autor que han generat les noves tecnologies. Finalment, Luise HERTWIG comenta els casos d'Alemanya i França com a convidats d'honor a la fira del llibre de Madrid. Analitza els processos de selecció i els objectius d'aquests països; en concret Alemanya (2011) i França (2016); així com els actes i esdeveniments portats a terme pels països convidats.

El volum aprofundeix en la història cultural i literària, els aspectes relatius a l'edició, el llibre i el debat que comporta la presentació de noves publicacions; les tensions que es generen entre l'àmbit nacional i transnacional durant aquests actes. L'internacionalització del sector editorial va començar a partir dels anys 50 del segle XX. Aquestes fires eren un punt de trobada per vendre i comprar els drets sobre les obres i fer transaccions econòmiques directament. També suposaven un intercanvi

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2021)

d'informació i facilitaven la gestió de les multinacionals. Inclou notes a peu de pàgina, bibliografia i algunes imatges. Tanmateix, el llibre es completa amb una miscel·lània formada per nou treballs molt diversos.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

El libro incluye el dossier sobre las ferias del libro; y recoge las ponencias presentadas en las primeras jornadas internacionales “De las Ferias a los Libros”, celebradas en la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense de Madrid. Por lo tanto, supone una aproximación a las ferias desde el punto de vista literario y de la edición, ya que se tratan los aspectos culturales y políticos que se muestran en este tipo de acontecimientos. El dossier consta de una introducción redactada por Jesús A. MARTÍNEZ MARTÍN y Fernando GARCÍA NAVARRO y de siete trabajos en los que se trata sobre algunas ferias contemporáneas de España, Alemania e Iberoamérica.

Ana MARTÍNEZ RUS se centra en las ferias del libro de Madrid durante el periodo de la República (1933-1936). Fue una iniciativa de los editores durante los años 30 y estos encuentros tuvieron una gran repercusión entonces. Matteo ANASTASIO analiza el aspecto de la contribución de Portugal en la 76 feria del libro de Madrid (2017) y lo que supuso ésta. El pabellón de Portugal fue invitado y observa su aportación en el ámbito de la literatura y en el resto de sectores que inciden en la potenciación del turismo cultural. Carmen MORENO MÍNGUEZ analiza la feria del libro de Frankfurt de 1976 y como ésta se implicó en los aspectos políticos relacionados con la denuncia de las dictaduras de la zona iberoamericana del Sur; sobre todo de Chile durante la dictadura de Pinochet (1973). Marco THOMAS BOSSHARD trata sobre la feria de Frankfurt de 2017 y la polémica que se generó entre los países de México y Francia para conseguir ser países invitados en la feria. Se observa la promoción política que tanto Manuel Valls como Emmanuel Macron llevaron a cabo en las ferias de 2016 y 2017. A continuación, Fernando GARCÍA NAHARRO destaca el protagonismo de Madrid, ciudad invitada a la FIL Guadalajara 2017. Se revisa la imagen de Madrid que se quiso presentar en la feria mediante discursos, acciones y acontecimientos. Luis MANCHA SAN ESTEBAN se centra en la autoría de las obras en el s. XXI y como se legitima ésta. Observa la transformación del concepto de autor que han generado las nuevas tecnologías. Finalmente, Luise HERTWIG comenta los casos de Alemania y Francia como invitados de honor en la feria del libro de Madrid. Analiza los procesos de

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2021)

selección y los objetivos de estos países; en concreto Alemania (2011) y Francia (2016); así como los actos y acontecimientos llevados a cabo por los países invitados.

El volumen profundiza en la historia cultural y literaria, los aspectos relativos a la edición, el libro y el debate que comporta la presentación de nuevas publicaciones; las tensiones que se generan entre el ámbito nacional y transnacional durante estos actos. La internacionalización del sector editorial empezó a partir de los años 50 del siglo XX. Estas ferias eran un punto de encuentro para vender y comprar los derechos sobre las obras y hacer transacciones económicas directamente. También suponían un intercambio de información y facilitaban la gestión de las multinacionales. Incluye notas a pie de página, bibliografía y algunas imágenes. Asimismo, el libro se completa con una miscelánea formada por nueve trabajos muy diversos.

IHE

(Secretaria de la revista)